

# Perbezaan antara beberapa proses



**CORONERS COURT**  
Te Kōti Kaitirotiro Matewhawhati



	Proses Pendakwaan Jenayah	Proses Siasatan Koroner
Perundangan yang berkaitan	Akta Prosedur Jenayah 2011 dan perundangan lain	Akta Koroner 2006
Bentuk proses	<b>Pertentangan</b> Proses kehakiman bebas	<b>Penyiasatan</b> Proses kehakiman bebas
Bila ia berlaku	<ul style="list-style-type: none"><li>Apabila jenayah didakwa sebagai telah dilakukan dan pertuduhan telah difailkan</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Berlaku apabila terjadi kematian dalam situasi luar jangkaan yang mencurigakan atau tanpa sebab yang diketahui</li><li>Koroner boleh memutuskan sama ada sesuatu kes perlu disiasat secara lebih lanjut atau tidak</li></ul>
Apakah tujuannya	<ul style="list-style-type: none"><li>Untuk memutuskan sama ada seseorang itu bersalah melakukan jenayah atau kesalahan.</li><li>Jika disabitkan bersalah, untuk memutuskan hukuman</li><li>Menentukan fakta tentang jenayah berkenaan dan sama ada defendant bertanggungjawab melampaui keraguan yang munasabah</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Untuk menyiasat sebab kematian dan keadaan yang membawa kepada kematian tersebut</li><li>Untuk membuat saranan bagi mencegah kematian dalam keadaan yang serupa pada masa hadapan, jika bersesuaian</li><li>Menentukan fakta berkaitan sebab dan keadaan kematian berdasarkan kebarangkalian</li></ul>
Mangsa/Pihak Berkepentingan	<ul style="list-style-type: none"><li>Tindakan institusi beraja atau polis bagi pihak Kerajaan</li><li>Mangsa memberitahu mahkamah impak jenayah terhadap mereka</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pihak Berkepentingan boleh bertindak bagi pihak diri sendiri atau diwakili oleh peguam</li><li>Pihak yang berkepentingan memberi pandangan mereka tentang isu yang perlu disiasat, dan menilai sendiri buktinya</li><li>Pihak Berkepentingan (atau peguam mereka) boleh bertanya soalan kepada saksi dalam sesuatu inkues</li></ul>
Siapakah yang membuat keputusan	Hakim atau Juri	Koroner
Hasil	<p><b>Keputusan 'Bersalah' atau 'Tidak bersalah'</b> <b>Jika bersalah, maka penjatuhan hukuman</b></p>	<p><b>Dapatkan tentang sebab(-sebab) dan keadaan sesuatu kematian berdasarkan bukti sebelum siasatan</b> <b>Dapatkan mungkin termasuk syor untuk mengurangkan kebarangkalian berlakunya maut dalam keadaan yang serupa pada masa hadapan</b></p>

# Perbezaan antara beberapa proses



**CORONERS COURT**  
Te Kōti Kaitirotiro Matewhawhati



Proses Pendakwaan Jenayah		Proses Siasatan Koroner
Akta Prosedur Jenayah 2011 dan perundangan lain		Perundangan yang berkaitan Akta Koroner 2006
<b>Pertantangan</b> Proses kehakiman bebas		<b>Penyiasatan</b> Proses kehakiman bebas
<ul style="list-style-type: none"><li>Apabila jenayah didakwa sebagai telah dilakukan dan pertuduhan telah difailkan</li><li>Untuk memutuskan sama ada seseorang itu bersalah melakukan jenayah atau kesalahan.</li><li>Jika disabitkan bersalah, untuk memutuskan hukuman</li><li>Menentukan fakta tentang jenayah berkenaan dan sama ada defendant bertanggungjawab melampaui keraguan yang munasabah</li></ul>		<b>Bila ia berlaku</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Berlaku apabila terjadi kematian dalam situasi luar jangkaan yang mencurigakan atau tanpa sebab yang diketahui</li><li>Koroner boleh memutuskan sama ada sesuatu kes perlu disiasat secara lebih lanjut atau tidak</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tindakan institusi beraja atau polis bagi pihak Kerajaan</li><li>Mangsa memberitahu mahkamah impak jenayah terhadap mereka</li></ul>		<b>Apakah tujuannya</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Untuk menyiasat sebab kematian dan keadaan yang membawa kepada kematian tersebut</li><li>Untuk membuat saranan bagi mencegah kematian dalam keadaan yang serupa pada masa hadapan, jika bersesuaian</li><li>Menentukan fakta berkaitan sebab dan keadaan kematian berdasarkan kebarangkalian</li></ul>
Hakim atau Juri		<b>Mangsa/Pihak Berkepentingan</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Pihak Berkepentingan boleh bertindak bagi pihak diri sendiri atau diwakili oleh peguam</li><li>Pihak yang berkepentingan memberi pandangan mereka tentang isu yang perlu disiasat, dan menilai sendiri buktinya</li><li>Pihak Berkepentingan (atau peguam mereka) boleh bertanya soalan kepada saksi dalam sesuatu inkues</li></ul>
<b>Keputusan ‘Bersalah’ atau ‘Tidak bersalah’</b> <b>Jika bersalah, maka penjatuhan hukuman</b>		<b>Siapakah yang membuat keputusan</b> Koroner
		<b>Hasil</b> <p><b>Dapatkan tentang sebab(-sebab) dan keadaan sesuatu kematian berdasarkan bukti sebelum siasatan</b></p> <p><b>Dapatkan mungkin termasuk syor untuk mengurangkan kebarangkalian berlakunya maut dalam keadaan yang serupa pada masa hadapan</b></p>